

# Mikrovlnná trouba Manta MM414 s integrovaným grilem



## Uživatelská příručka

### Důležité bezpečnostní instrukce

Při používání elektrických spotřebičů je třeba dodržovat základní bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo mikrovlnami nebo poškození přístroje. Postupujte podle následujících kroků:

1. Před použitím spotřebiče si důkladně přečtěte návod k použití.
2. Příklad použijte výhradně pro účely pro jaké byl vyroben. Spotřebič nečistěte rozpouštědly ani korozivními látkami. Tento spotřebič je určen k vaření a ohřívání nebo vysoušení potravin. Není určen k laboratornímu nebo průmyslovému použití.
3. Nikdy mikrovlnnou troubu nezapínejte, pokud je prázdná.
4. Spotřebič nezapínejte, pokud došlo k poškození přírodní elektrické šňůry nebo zástrčky, pokud nepracuje správně nebo pokud byla mikrovlnná trouba poškozena, např. nárazem. Pokud je přírodní šňůra poškozena, musí být vyměněna autorizovaným servisem nebo specializovaným servisním technikem. Vyhněte se tím riziku úrazu.
5. Děti mohou mikrovlnnou troubu používat výhradně po předchozím poučení o zásadách bezpečného používání spotřebiče a pouze v režimu používání mikrovln.
6. Při kombinovaném používání (mikrovlny + gril) je třeba děti obzvláště upozornit na riziko spálení rozehrátým povrchem spotřebiče. V tomto případě by k používání dětmi nemělo dojít bez dozoru dospělé osoby.
7. Abyste předešli vznícení ohně uvnitř mikrovlnné trouby, vyvarujte se:
  - při ohřívání potravin v papírových obalech nebo plastu často kontrolujte stav obalu, zda nezačíná hořet
  - před vložením potravin v obalu do spotřebiče důsledně odstraňte všechny kovové části obalu, jako například stahovací/svazovací pásky
  - pokud z potraviny začne vycházet kouř, ihned spotřebič vypněte a vypojte ze zásuvky, dvířka mikrovlnné trouby však nechejte zavřená, protože při otevření by mohla potravina vzplát otevřeným ohněm
  - neskladujte v prostoru pro ohřívání nebo vaření potravin v době, kdy je mikrovlnná trouba mimo provoz, žádné předměty, kuchyňské nástroje, nádoby nebo papír

8. Tekutiny se nesmí ohřívat v uzavřených nádobách, protože by vlivem tvorby par a rozpínání mohlo dojít k explozi.
9. Při ohřívání tekutin v nádobách může dojít k opožděnému výtrysku horké tekutiny. Proto je třeba zacházet s takovými nádobami velmi opatrně.
10. V mikrovlnné troubě se nesmí smažit potraviny na oleji. Prskající horký olej může poškodit součásti spotřebiče, kuchyňské nádoby a popálit vaši pokožku.
11. Ve spotřebiči se nesmí ohřívat vejce ve skořápce, ať již čerstvá nebo uvařená. Mohlo by dojít k explozi dokonce i následně po ukončení ohřívání a otevření dvířek trouby.
12. Před ohříváním nebo vařením propíchejte slupku potravin, jako jsou například brambory, jablka, kaštiny, dýně, atd.
13. Při ohřívání kojeneckých lahví s čajem nebo mlékem obsah promíchejte a před podáním dítěti zkontrolujte jeho teplotu, abyste je nepopálili.
14. Kuchyňské nádoby se mohou od ohřívání potravin rozpálit. Může být nezbytné použít pro jejich přenášení utěrka nebo rukavice.
15. Před použitím nádoby pro ohřívání nebo vaření v mikrovlnné troubě nejprve ověřte, zda je pro tyto účely vhodná.
16. Opravovat nebo rozebírat spotřebič nebo snímat ochranné části může jen kvalifikovaný technik nebo servisní středisko. Může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo ozáření mikrovlnami.
17. Tento produkt spadá mezi zařízení skupiny 2, třídy B, ISM. Definice skupiny 2 obsahující všechny ISM (Industrial/průmyslové, Scientific/vědecké, Medical/lékařské) produkty vyzářující a/nebo používající elektromagnetické záření a jiskřící zařízení. Třída B zahrnuje spotřebiče určené k domácímu použití přímo zapojované do nízkonapěťových elektrických sítí, kam spadájí budovy určené k individuálnímu bydlení.

### **Příprava k použití**

1. Ujistěte se, že jste ze spotřebiče odstranili kompletně všechny části obalu.
2. Zkontrolujte, zda mikrovlnná trouba nebyla při přepravě poškozena (např. zkřivená dvířka, poškozený uzávěr dvířek, ulomené závěsy dvířek, atd.). Pokud nějaké poškození objevíte, spotřebič nezapínejte a kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.
3. Spotřebič musí být umístěn na rovné, dostatečně pevné ploše.
4. Neumisťujte mikrovlnnou troubu do prostor s vysokou vlhkostí, nadměrnými teplotami nebo poblíž hořlavých materiálů.
5. Aby mohl spotřebič řádně fungovat, musí mít kolem sebe dostatečný prostor pro tok vzduchu, což znamená minimálně 20 cm volného prostoru nad spotřebičem, 10 cm za spotřebičem a po 5 centimetrech po stranách. Nezakrývejte ničím větrací otvory mikrovlnné trouby. Neodstraňujte její nožičky.
6. Nezapínejte mikrovlnnou troubu bez skleněného talíře řádně usazeného v prostoru pro potraviny.
7. Ujistěte se, že napájecí kabel spotřebiče není poškozen, není veden pod mikrovlnnou troubou, neleží na horkých površích nebo není ohnut přes ostré hrany.
8. Elektrická zásuvka, do které je spotřebič zapojen, musí být snadno přístupná, aby mohl být kdykoliv v případě nutnosti rychle odpojen.
9. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu venku.

## **Rušení elektrických spotřebičů**

Mikrovlnná trouba může během provozu rušit okolní elektrické spotřebiče jako například rádia, televizory nebo obdobná zařízení. Pokud se rušení objeví, dá se omezit nebo zcela eliminovat následujícími kroky.

1. Očistěte dvířka a dosedací plochu dvířek mikrovlnné trouby.
2. Natočte anténu rádia nebo televize jiným směrem.
3. Přemístěte mikrovlnnou troubu na jiné místo.
4. Odstraňte mikrovlnnou troubu z dosahu rádia nebo televize.
5. Zapojte mikrovlnnou troubu do jiné zásuvky nebo zásuvkového okruhu než do kterého je zapojen rušený spotřebič.

## **Pokyny k uzemnění**

Tento elektrický spotřebič musí být uzemněn. Proto je napájecí kabel mikrovlnné trouby vybaven zemnicím vodičem a příslušným otvorem v koncovce pro zemnicí kolík zásuvky. Zásuvka, do které je spotřebič připojen, musí být řádně zapojena a uzemněna. V případě zkratu zabrání řádné uzemnění spotřebiče úrazu elektrickým proudem. Mikrovlnnou troubu je doporučeno zapojit do samostatného zásuvkového okruhu.

*Upozornění: Nesprávné použití uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.*

*Poznámky: Pokud máte zájem o další informace o uzemnění nebo fungování elektrického spotřebiče, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře nebo servis. Ani prodejce, ani výrobce nenesou odpovědnost za poškození mikrovlnné trouby nebo úraz obsluhující osoby v případě, že nebyly řádně dodrženy pokyny k zapojení a uzemnění.*

## **Principy vaření pomocí mikrovln**

1. Pečlivě srovnajte potraviny, které budete ohřívat. Nejsilnější části potravin by měly být uloženy na okrajích talíře.
2. Sledujte délku vaření. Mikrovlnnou troubu zapínejte na nejkratší možnou dobu a v případě, že to nebude postačovat, postupně prodlužujte délku vaření po malých úsecích. Pokud potravinu nekontrolovaně ohříváte příliš dlouho, může dojít ke kouření nebo vznícení.
3. Během vaření potraviny zakrývejte. Poklop zabrání ušpinění vnitřního prostoru mikrovlnné trouby a umožňuje vařit potraviny rovnoměrněji.
4. Proces vaření urychlíte, pokud budete potraviny během vaření obracet. U některých potravin (drůbež, hamburgery) je to doporučováno, u jiných (např. plátky masa) je vyžadováno otočení alespoň jednou.
5. Během vaření některých druhů potravin je v polovině doby vaření nutné potraviny na talíři přerovnat od středu talíře k okrajům a opačně.

## **Než zavoláte do servisu**

Pokud mikrovlnná trouba nefunguje, zkontrolujte následující body.

1. Ověřte, zda je vidlice přírodního kabelu řádně zasunuta do zásuvky. Pokud tomu tak není, vytáhněte ji, vyčkejte 10 sekund a znovu koncovku zapojte do zásuvky, tentokrát správně.
2. Zkontrolujte, zda je v pořádku pojistka nebo zda nedošlo k vypadnutí hlavního domovního jističe. Pokud se zdá být vše v pořádku, ověřte funkčnost zásuvky jiným spotřebičem.
3. Zkontrolujte, zda jste správně nastavili na ovladačích mikrovlnné trouby potřebné parametry vaření a zda je aktivován časovač.
4. Zkontrolujte, zda jsou správně zavřena dvířka mikrovlnné trouby. Jinak by mohlo dojít k úniku mikrovln mimo chráněný vnitřní prostor spotřebiče.

**Pokud výše uvedené kroky problém s mikrovlnnou troubou nevyřešily, kontaktujte, prosím, autorizované servisní středisko. Nepokoušejte se spotřebič opravovat svépomocí.**

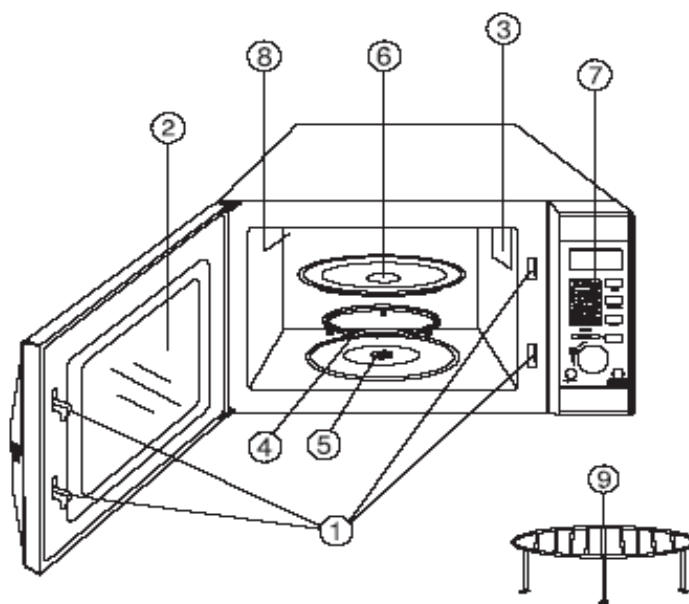
## Informace k vhodnému nádobí

1. Ideální materiál pro nádoby pro vaření v mikrovlnných troubách je speciální odolný plast propouštějící mikrovlny.
2. Mikrovlny neprojdou kovem a tudíž byste v mikrovlnných troubách neměli používat kovové tácky, mísy nebo hrnce.
3. Pro vaření v mikrovlnné troubě nepoužívejte nádoby z recyklovaného papíru, protože mohou obsahovat zbytky kovových částí, které vyvolávají jiskry nebo plamínky.
4. Doporučujeme používat kulaté nebo oválné tácky spíše než hranaté z důvodu horšího přístupu mikrovln do potravin v rohových částech.
5. Exponovaná místa vařených potravin, která se vaří rychleji než ostatní části, je možno zakrýt proužky alobalu aby se zpomalilo vaření v dané oblasti. Je třeba však dát pozor na minimální vzdálenost 2,54 cm od stěn vnitřního prostoru mikrovlnné trouby.

Následující seznam vám usnadní volbu kuchyňského náčiní vhodného pro použití v mikrovlnných troubách.

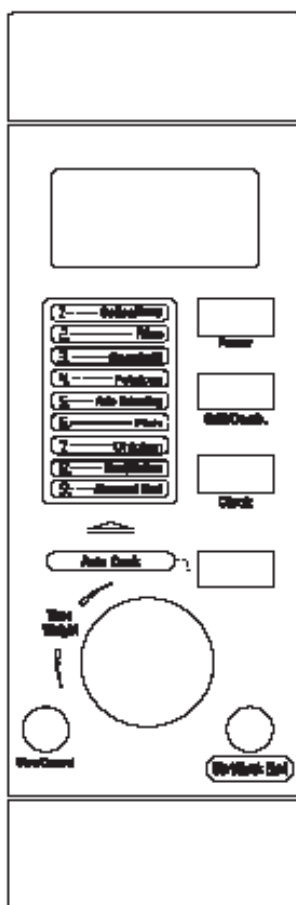
<i>Nádobí</i>	<i>Vaření mikrovlnami</i>	<i>Grilování</i>	<i>Kombinované vaření</i>
Varné sklo	Ano	Ano	Ano
Běžné sklo	Ne	Ne	Ne
Žárovzdorná keramika	Ano	Ano	Ano
Plastové nádobí pro mikrovlnné trouby	Ano	Ne	Ne
Pečící/kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne
Kovové tácky	Ne	Ano	Ne
Kovové rošty	Ne	Ano	Ne
Alobal a kovové nádoby	Ne	Ano	Ne

## Popis přístroje



1. Bezpečnostní uzamykací systém dvířek
2. Průhledové okénko
3. Vnitřní ventilační otvor
4. Unašeč otočného skleněného tácu
5. Hřídel pohonu
6. Skleněný tác
7. Ovládací panel
8. Topné těleso grilu
9. Kovový grilovací rošt

## Ovládací panel



### Displej ovládacího panelu

Zobrazované položky: délka vaření, výkon, ukazatele činností, čas.

### Power

Opakovaným stiskem nastavíte požadovaný výkon mikrovln.

### Grill/combi

Opakovaným stiskem tohoto tlačítka nastavíte jednotlivé režimy grilování nebo jeden ze dvou kombinovaných režimů (gril + mikrovlny).

### Time/weight

Pro nastavení času vaření otočte nastavovacím kolečkem nebo vložte přesný čas pomocí číselné klávesnice. Nastavte hmotnost vložených potravin pomocí kolečka TIME/WEIGHT.

### **Auto cook**

Opakovaným stiskem tohoto tlačítka jednoduše nastavíte podmínky pro vaření nejběžnějších potravin. Navíc je třeba pouze nastavit hmotnost vložených potravin.

### **Clock**

Opakovaným stiskem tohoto tlačítka nastavíte ukazatel digitálních hodin.

### **START/Quick start**

Opakovaným stiskem tohoto tlačítka nastavíte požadovaný čas a spustíte program vaření na plný výkon.

### **Stop/cancel**

Stiskem tohoto tlačítka zrušíte provedená nastavení nebo uvedete mikrovlnnou troubu do výchozího stavu. Jedním stiskem vaření dočasně přerušíte, dvojitým stiskem vaření zrušíte. Pomocí tohoto tlačítka lze rovněž nastavit dětskou pojistku. Po každém stisku tlačítka se ozve krátké potvrzovací pípnutí.

### **Nastavení digitálních hodin**

V režimu vkládání údajů stiskněte jedenkrát nebo dvakrát tlačítko CLOCK (podle toho zda si přejete nastavit dvanácti hodinový nebo dvacet čtyř hodinový formát zobrazování času). Pokud si například přejete nastavit čas zobrazovaný mikrovlnnou troubou na 8:30, postupujte následovně:

1. Stiskněte jednou tlačítko CLOCK.
2. Pomocí kolečka TIME/WEIGHT nastavte na displeji číslo 8 (hodiny).
3. Stiskněte tlačítko CLOCK.
4. Pomocí kolečka TIME/WEIGHT nastavte na displeji číslo 30 (minuty).
5. Stiskněte tlačítko CLOCK pro potvrzení nastavení.

Pokud si během úpravy potravin, kdy displej zobrazuje údaje týkající se vaření, přejete zobrazit na několik okamžiků aktuální čas, stiskněte jednou tlačítko CLOCK. Po pěti sekundách se zobrazí opět údaje týkající se probíhajícího vaření.

### **Vaření pomocí mikrovln**

Pro vaření pouze pomocí mikrovln stiskněte opakovaně tlačítko POWER a nastavte požadovaný výkon mikrovln a následně pomocí kolečka TIME/WEIGHT nastavte na displeji požadovanou délku vaření.

<i>Počet stisknutí tlačítka Power</i>	<i>Výkon mikrovlnné trouby</i>
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	0%

Pokud si například přejete vařit po dobu jedné minuty na 60% výkonu, postupujte následovně:

1. Stiskněte třikrát tlačítko POWER.
2. Nastavte kolečko TIME/WEIGHT na 1:00.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

### **Úprava potravin pomocí grilu**

Tento režim je obzvláště výhodný pro úpravu tenkých plátků masa, steaků, kotlet, kebabu, párků, klobás nebo kuřecího masa. Tímto způsobem lze rovněž nahřívat sendviče a nebo gratinovat.

Pokud si například přejete grilovat po dobu 12 minut, postupujte následovně:

1. Stiskněte jednou tlačítko GRILL/COMB.
2. Nastavte kolečko TIME/WEIGHT na 12:00.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

### **Kombinovaná úprava potravin 1**

Pokud si například přejete upravovat potraviny 25 minut a v rámci tohoto vařit 30% času mikrovlnami a 70% času grilovat (vhodné pro úpravu ryb nebo gratinování), postupujte následovně:

1. Stiskněte dvakrát tlačítko GRILL/COMB.
2. Nastavte kolečko TIME/WEIGHT na 25:00.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

### **Kombinovaná úprava potravin 2**

Pokud si například přejete upravovat potraviny 12 minut a v rámci tohoto vařit 55% času mikrovlnami a 45% času grilovat (vhodné pro úpravu omelet, pečených brambor nebo drůbeže), postupujte následovně:

1. Stiskněte třikrát tlačítko GRILL/COMB.
2. Nastavte kolečko TIME/WEIGHT na 12:00.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

### **Automatické vaření (Auto cook)**

Pro některé potraviny nebo režimy vaření není třeba nastavovat délku vaření nebo výkon mikrovln. Stačí pouze nastavit druh vložené potraviny a její hmotnost. Pro nastavení režimu automatického vaření stiskněte opakovaně tlačítko AUTO COOK, dokud se nezobrazí správná kategorie potravin a režimu vaření. Vaření je zahájeno v okamžiku stisknutí tlačítka START/QUICK START.

Pokud si například přejete uvařit rybu o hmotnosti 400gramů, postupujte následovně:

1. Stiskněte šestkrát tlačítko AUTO COOK.
2. Nastavte kolečko TIME/WEIGHT na 400g.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

## Menu automatického vaření (Auto Cook Menu)

<b>Kód</b>	<b>Potravina/režim</b>
1	Káva/polévka (počet šálek/talířů)
2	Rýže (g)
3	Špagety (g)
4	Brambory (g)
5	Ohřívání (g)
6	Ryby (g)
7	Kuřata (g)
8	Hovězí/skopové (g)
9	Ražniči (g)

### Poznámky:

1. Pomocí kolečka TIME/WEIGHT nastavte hmotnost vložených potravin.
2. Výsledky automatického vaření závisí na mnoha faktorech, jako například na tvaru nebo velikosti vložených potravin, na osobních preferencích nebo i na způsobu, jak je potravina do mikrovlnné trouby vložena. Pokud shledáte výsledek automatického vaření jako neuspokojivý, zkuste prodloužit čas vaření.
3. Před vlastním vařením přidejte do nádoby s potravinou vařící vodu, pokud to je vhodné.

### **Automatické rozmrazování**

Mikrovlnná trouba umožňuje rozmrazovat některé potraviny, jako například maso, drůbež nebo mořské plody. Délka rozmrazování se nastavuje automaticky po vložení správné hmotnosti rozmrazovaných potravin.

Například pokud si přejete rozmrazit 600 gramů krevet:

1. Vložte krevety k rozmrazení do mikrovlnné trouby.
2. Nastavte kolečko TIME/WEIGHT na 600g.
3. Stiskněte tlačítko START/QUICK START.

### **Rychlé spuštění**

Tato vlastnost umožňuje rychle zapnout mikrovlnnou troubu. Opakovaným stiskem tlačítka START/QUICK START nastavte požadovanou délku vaření a mikrovlnná trouba začne ihned pracovat na plný výkon.

### **Dětský zámek**

Pomocí této funkce můžete dětem zabránit v manipulaci s tímto elektrickým spotřebičem. Indikátor dětského zámku (CHILD LOCK) se zobrazí na displeji a po dobu kdy je symbol zobrazen nelze s mikrovlnnou troubou manipulovat.

Pro nastavení dětského zámku stiskněte a přidržte tlačítko STOP/CANCEL po dobu tří sekund.

Ozve se zvukový signál a rozsvítí se kontrolka CHILD LOCK.

Pro opětovné odemčení mikrovlnné trouby (vypnutí dětského zámku) tento postup zopakujte.



## Čištění a péče o mikrovlnnou troubu

1. Před zahájením čištění spotřebič vypněte a odpojte jej od elektrické sítě.
2. Udržujte vnitřní prostor trouby v čistotě. Pokud během vaření vystříknou tekutiny na stěny vnitřního prostoru trouby, očistěte jej měkkou navlhčenou utěrkou. Pokud je trouba velmi znečištěna, je možno použít jemného čistícího prostředku. Vyvarujte se použití sprejů a abrazivních čistících prostředků, které mohou poškodit povrch mikrovlnné trouby nebo dvířek.
3. Vnější povrch by měl být čištěn měkkou utěrkou. Aby se předešlo poškození spotřebiče, nesmí se do ventilačních otvorů dostat voda.
4. Dvířka, zámek dvířek a průhledové okénko otírejte z obou stran měkkou utěrkou, aby vždy došlo k dokonalému zavření během provozu. Nepoužívejte abrazivní čističe.
5. Na ovládací panel mikrovlnné trouby se nesmí dostat voda. Čistěte jej vždy měkkou suchou utěrkou. Během čištění vždy mějte dvířka mikrovlnné trouby otevřena aby se předešlo případnému nechtěnému zapnutí.
6. Pokud se uvnitř spotřebiče nebo na jeho povrchu srazí voda, otřete ji před zapnutím suchou měkkou látkou. Tento stav může nastat, pokud mikrovlnnou troubu provozujete ve vysoce vlhkém prostředí a tento jev je v takovém případě normální.
7. Občas bude kvůli čištění nutno vyjmout ze spotřebiče skleněný otočný talíř. Čistěte jej vlažnou vodou separátně v kuchyňském dřezu.
8. Aby se předešlo zvýšenému hluku během provozu, čistěte často unášec skleněného talíře. Postačující bude otření měkkým hadrem s malou příměsí jemného čistícího prostředku. Unášec skleněného talíře lze odděleně umývat v kuchyňském dřezu ve vlažné vodě. Při vyjmutí unášече z mikrovlnné trouby si zapamatujte jeho pozici a vraťte jej zpět do stejné polohy.
9. Zápach z vnitřního prostoru mikrovlnné trouby odstraní tak, že hrnek s vodou, šťávou a kůrou z jednoho citrónu vaříte mikrovlnami na plný výkon po dobu pěti minut. Na závěr vytřete celý vnitřní prostor měkkou suchou utěrkou.
10. Pokud přestane fungovat vnitřní osvětlení trouby, obraťte se se žádostí o výměnu žárovky na servisní středisko.
11. Mikrovlnnou troubu je třeba pravidelně čistit a zbavovat zbytků potravin. Pokud to nebudete dodržovat, může dojít k poškození povrchu a následnému nevratnému poškození celého spotřebiče a tím zkrácení jeho životnosti a vzniku nebezpečí úrazu.
12. Pokud mikrovlnná trouba doslouží, nevyhazujte ji do běžného domovního odpadu ale odevzdejte ji v nejbližším sběrném dvoře pro recyklaci elektrických spotřebičů.

## Technické údaje

Spotřeba	1200 W (mikrovlny), 1000 W (gril)
Měřený mikrovlnný výkon	700 W
Provozní frekvence	2450 MHz
Vnější rozměry	295 x 458 x 380 mm (výška) x (šířka) x (hloubka)
Objem	17 litrů
Průměr otočného talíře	270 mm
Napájení	230 V, 50 Hz
Hmotnost	13,5 Kg

## ZÁRUČNÍ LIST

Mikrovlnná trouba Manta MM414 s integrovaným grilem

Výrobní/sériové číslo.....

Datum prodeje.....

Razítko a podpis prodávajícího.....

Informace pro zákazníka

### **Záruční doba**

Dovozce výrobku do České republiky garantuje, že výrobek je bez materiálových a funkčních závad a na jejich případný výskyt poskytuje záruku v délce 24 měsíců ode dne prodeje. Pokud se po tuto záruční dobu u výrobku objeví závady způsobené chybou materiálu nebo výroby, zajistí dovozce bezplatnou servisní opravu nebo výrobek vymění za funkční.

### **Záruční podmínky**

Při reklamaci je nutno předložit jak tento řádně vyplněný záruční list, tak i doklad o zakoupení (účtenku nebo fakturu). Záruka platí pouze tehdy, pokud je výrobek užíván v souladu s určením a